

Zeitschrift: Bulletin des lois, décrets et ordonnances du canton de Berne
Herausgeber: Chancellerie d'État du canton de Berne
Band: - (1947)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Table chronologique des matières

du Bulletin des lois de l'année 1947

	Page
<i>Ordonnance</i> sur la culture de producteurs directs dans le vignoble bernois	1
<i>Arrêté du Conseil-exécutif</i> concernant l'encaissement de frais de justice par les greffiers des tribunaux	4
<i>Ordonnance</i> visant à prévenir le surendettement de domaines agricoles	5
<i>Ordonnance</i> réglant les attributions des inspecteurs attachés à la Direction des affaires communales (Modification) . .	9
<i>Décret</i> portant élévation du nombre des présidents de tribunal du district de Berne	10
<i>Décret</i> réglant l'organisation judiciaire du district de Bienne	11
<i>Arrêté du Grand Conseil</i> concernant la contribution de l'Etat aux œuvres particulières de secours en faveur des personnes dans la gêne	13
<i>Décret</i> concernant un assainissement de la Caisse d'assurance du corps enseignant	16
<i>Contrat-type de travail</i> pour médecins-assistants du canton de Berne	18
<i>Arrêté du Grand Conseil</i> portant création d'un poste d'adjoint/maître d'agriculture au pénitencier de Witzwil . .	21
<i>Ordonnance</i> concernant les secours du Fonds des dommages causés par les éléments (Prolongation de la validité) . .	22
<i>Ordonnance</i> réglant l'affectation de la part du canton de Berne au rendement des concours du Sport-Toto (Modification)	23
<i>Ordonnance</i> concernant les vacances des apprentis et apprenties	24
<i>Ordonnance</i> relative à la prise en considération de l'examen de maîtrise dans l'adjudication de travaux et livraisons pour l'Etat, du 5 septembre 1941 (Modification) . . .	26
<i>Règlement</i> sur les examens de notaires (Modification) . . .	27

	Page
<i>Contrat-type de travail</i> pour le personnel marié d'exploitation et de maison dans l'agriculture	28
<i>Appendice au dit Contrat-type</i> . Extrait du Code de procédure civile du canton de Berne	33
<i>Ordonnance</i> concernant l'exercice de la maréchalerie . . .	35
<i>Règlement</i> concernant l'Ecole cantonale de maréchalerie ainsi que l'organisation des cours de maréchaux-ferrants . .	39
<i>Ordonnance</i> portant exécution des arrêtés du Conseil fédéral sur des mesures contre la spéculation foncière et le sur- endettement ainsi que pour la protection des fermiers . .	44
<i>Décret</i> sur le Fonds cantonal de compensation fiscale . . .	48
<i>Arrêté populaire</i> portant ouverture d'un crédit pour la créa- tion du Sanatorium populaire bernois « Bellevue » à Mon- tana	53
<i>Décret</i> sur les prestations financières de l'Etat en faveur des écoles enfantines	55
<i>Décret</i> portant création de nouvelles places de pasteurs dans les paroisses de St-Jean, à Berne, et de Berthoud . . .	58
<i>Ordonnance</i> concernant l'engagement et la rétribution des médecins-assistants d'hôpitaux de l'Etat	60
<i>Ordonnance</i> concernant l'organisation de l'administration militaire (Modification)	65
<i>Ordonnance</i> concernant la confection et la revision des plans d'aménagement des forêts publiques (Modification) . .	66
<i>Ordonnance</i> concernant l'engagement et la rétribution des assistants de l'Université	67
<i>Ordonnance</i> sur les vacances et jours de congé du personnel de l'Etat (Modification)	72
<i>Ordonnance</i> concernant les élections en renouvellement gé- néral du Conseil national	74
<i>Loi</i> portant adhésion du canton de Berne à un concordat con- cernant la restitution éventuelle de secours d'assistance publique	77

<i>Arrêté populaire</i> concernant le financement de nouvelles mesures destinées à atténuer la pénurie de logements . .	80
<i>Arrêté</i> concernant les doubles gains dans le personnel de l'Etat	82
<i>Arrêté</i> concernant les doubles gains dans le corps enseignant	83
<i>Tarif</i> des vaccinations officielles contre la variole (Modification)	84
<i>Ordonnance</i> concernant les honoraires des sages-femmes (Modification)	85
<i>Ordonnance</i> concernant l'exercice du métier de nettoyeur d'onglons	86
<i>Décret</i> sur l'organisation et la nomination de la Commission catholique-romaine	90
<i>Décret</i> portant encouragement de l'assurance-maladie volontaire	93
<i>Décret</i> portant octroi d'allocations de renchérissement pour l'année 1948 au personnel de l'Etat	95
<i>Décret</i> portant octroi d'allocations de renchérissement pour l'année 1948 aux bénéficiaires de rentes de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat	97
<i>Décret</i> portant versement d'une allocation supplémentaire de cherté pour 1947 au personnel de l'Etat	99
<i>Décret</i> portant versement d'une allocation supplémentaire de cherté pour 1947 aux bénéficiaires de rentes de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat et de la Caisse d'assurance du corps enseignant	101
<i>Décret</i> concernant le versement d'une allocation supplémentaire de cherté pour 1947 au corps enseignant des écoles primaires et moyennes	103
<i>Décret</i> concernant des subsides de construction aux hôpitaux de communes et de districts	105
<i>Arrêté du Grand Conseil</i> concernant l'initiative populaire pour l'institution d'une assurance générale en cas de vieillesse et en faveur des survivants dans le canton de Berne (27 janvier/26 juillet 1942)	107

	Page
<i>Ordonnance</i> visant à prévenir le surendettement de domaines agricoles du 31 janvier 1947 (Modification)	103
<i>Ordonnance</i> concernant la surveillance des fondations (Modification)	110
<i>Ordonnance</i> concernant les apprentissages en imprimerie . .	111
<i>Loi</i> concernant l'assurance en cas de maladie	118
<i>Loi</i> portant création de ressources financières pour lutter contre la tuberculose	127
<i>Ordonnance</i> sur l'approvisionnement en bois en grume et bois de râperie	130
<i>Décret</i> portant élévation des traitements assurés du corps enseignant	134
<i>Décret</i> portant octroi d'allocations de renchérissement pour l'année 1948 aux bénéficiaires de rentes de la Caisse d'assurance du corps enseignant	135
<i>Décret</i> portant versement d'allocations de renchérissement au corps enseignant des écoles primaires et moyennes pour l'année 1948	137
<i>Décret</i> portant élévation des traitements du corps enseignant des écoles primaires et moyennes	141
<i>Arrêté du Grand Conseil</i> concernant la formation de maîtresses d'écoles enfantines dans le Jura	145
<i>Règlement du Grand Conseil du canton de Berne</i> (Modification)	143
<i>Arrêté du Grand Conseil</i> portant versement d'un supplément de cherté sur les indemnités journalières des députés . .	147
<i>Décret</i> sur la taxe des véhicules automobiles (Modification du décret du 4 juin 1940)	148
<i>Arrêté du Grand Conseil</i> concernant la création d'une Ecole normale ménagère de l'Etat	153
<i>Décret</i> concernant les branches d'affaires de la Caisse hypothécaire du canton de Berne	155
<i>Circulaire du Conseil-exécutif du canton de Berne aux préfets</i> pour eux et à l'intention des autorités communales, concernant les liquidations et opérations analogues	157

	VII
	Page
<i>Contrat-type de travail</i> pour les employées de maison . . .	162
<i>Appendice</i> au contrat-type de travail pour les employées de maison	168
<i>Loi</i> concernant l'assurance du bétail	170
<i>Arrêté du Conseil-exécutif</i> désignant un office extraordinaire de consignation pour le versement du capital-actions de sociétés	182
<i>Règlement</i> sur la formation professionnelle en agriculture . .	183
<i>Arrêté du Conseil-exécutif</i> concernant l'appellation des vins de la rive gauche du lac de Bienne	194
<i>Tarif</i> des fonctions des officiers de l'état civil du canton de Berne, du 5 décembre 1947. (Figurera dans le Bulletin de 1948, parce que non encore sanctionné par l'autorité fédé- rale à fin 1947.)	

Table des actes législatifs classés suivant les Directions

	Page
Présidence du Conseil-exécutif	
<i>Conseil national</i> , renouvellement. Ordonnance	74
<i>Grand Conseil</i> , règlement. Modification	146
— Indemnités journalières	147
Affaires communales	
<i>Direction des affaires communales</i> ; inspectorat. Ordonnance	9
Affaires militaires	
<i>Administration militaire</i> ; organisation. Ordonnance	65
Affaires sanitaires	
<i>Hôpitaux</i> ; subsides de construction. Décret	105
<i>Sages-femmes</i> ; honoraires. Ordonnance	85
<i>Sanatorium « Bellevue »</i> , à Montana. Arrêté populaire	53
<i>Tuberculose</i> ; ressources financières. Loi	127
<i>Vaccinations antivarioliques</i> ; tarif. Arrêté	84
Agriculture	
<i>Assurance du bétail</i> . Loi	170
<i>Domaines agricoles</i> ; surendettement. Ordonnance	5, 108
<i>Formation professionnelle en agriculture</i> . Règlement	183
<i>Maréchalerie</i> ; exercice. Ordonnance	35
— Ecole cantonale. Règlement	39
<i>Nettoyeurs d'onglons</i> . Ordonnance	86
<i>Personnel d'exploitation et de maison</i> ; contrat-type de travail. Arrêté	28
<i>Producteurs directs</i> . Ordonnance	1
<i>Spéculation foncière</i> et protection des fermiers. Ordonnance	44
<i>Vins de la rive gauche du lac de Biemme</i> ; appellation. Arrêté	194
Assistance publique	
<i>Dommages causés par les éléments</i> . Ordonnance	22
<i>Restitution de secours</i> ; concordat. Loi	77

Cultes

	Page
<i>Berne, St-Jean. 5^{me} pasteur. Décret</i>	58
<i>Berthoud. 3^{me} pasteur. Décret</i>	58
<i>Commission catholique romaine. Décret</i>	90

Economie publique

<i>Adjudication de travaux et livraisons pour l'Etat. Ordonnance</i>	26
<i>Apprentis; vacances. Ordonnance</i>	24
<i>Assurance-maladie. Loi</i>	118
— <i>Encouragement. Décret</i>	93
<i>Assurance vieillesse et survivants; initiative populaire. Arrêté du Grand Conseil</i>	107
<i>Employées de maison; contrat-type de travail</i>	162
<i>Imprimerie; apprentissages. Ordonnance</i>	111
<i>Liquidations et opérations analogues. Circulaire</i>	157
<i>Pénurie de logements; financement de nouvelles mesures. Arrêté populaire</i>	80
<i>Vins du lac de Bienne; appellation. Arrêté</i>	194

Finances

<i>Allocations de cherté de 1948. Corps enseignant. Décret . . .</i>	137
— <i>Personnel de l'Etat. Décret</i>	95
— <i>Rentiers de la Caisse d'assurance du corps enseignant. Décret</i>	135
— <i>Rentiers de la Caisse de prévoyance. Décret</i>	97
<i>Allocations supplémentaires de cherté pour 1947. Corps en- seignant. Décret</i>	103
— <i>Personnel de l'Etat. Décret</i>	99
— <i>Rentiers de la Caisse de prévoyance et de la Caisse d'assu- rance du corps enseignant. Décret</i>	101
<i>Caisse hypothécaire; branches d'affaires. Décret</i>	155
<i>Corps enseignant; doubles gains. Arrêté</i>	83
<i>Fonds cantonal de compensation fiscale. Décret</i>	48
<i>Personnel de l'Etat; congés. Ordonnance</i>	72
<i>Personnel de l'Etat; doubles gains. Arrêté</i>	82

Forêts		Page
<i>Approvisionnement en bois.</i> Ordonnance		130
<i>Forêts publiques; plans d'aménagement.</i> Ordonnance		66

Instruction publique		
<i>Assistants de l'Université.</i> Ordonnance		67
<i>Caisse d'assurance du corps enseignant; assainissement.</i> Décret		16
<i>Corps enseignant; doubles gains.</i> Arrêté		83
— <i>Elévation des traitements.</i> Décret		141
— <i>Traitements assurés.</i> Décret		134
<i>Ecoles enfantines; prestations de l'Etat.</i> Décret		55
<i>Ecole normale ménagère de l'Etat.</i> Arrêté du Grand Conseil		153
<i>Maîtresses d'écoles enfantines du Jura.</i> Arrêté du Grand Conseil		145
<i>Médecins-assistants; contrat-type de travail.</i> Arrêté		18
— <i>d'hôpitaux de l'Etat.</i> Ordonnance		60

Justice		
<i>Berne, présidents de tribunal.</i> Décret		10
<i>Bienne, organisation judiciaire.</i> Décret		11
<i>Examens de notaires.</i> Règlement		27
<i>Fondations; surveillance.</i> Ordonnance		110
<i>Frais judiciaires; encaissement.</i> Arrêté		4
<i>Office extraordinaire de consignation.</i> Arrêté		182
<i>Protection des fermiers.</i> Ordonnance		44
<i>Spéculation foncière et surendettement.</i> Ordonnance		44
<i>Surendettement de propriétés agricoles.</i> Ordonnances	5, 44,	108

Police		
<i>Sport-Toto; part au rendement.</i> Ordonnance		23
<i>Véhicules à moteur; taxe.</i> Décret		148
<i>Witzwil; adjoint/maître d'agriculture.</i> Arrêté du Grand Conseil		21

Travaux publics et chemins de fer		
<i>Sanatorium bernois « Bellevue », à Montana; crédit.</i> Arrêté populaire		53

Cour suprême

Table alphabétique des matières

du Bulletin des lois de l'année 1947

A	Page
<i>Administration militaire.</i> Ordonnance concernant l'organisation de l'— (Modification)	65
<i>Agriculture.</i> Contrat-type de travail pour le personnel marié d'exploitation et de maison dans l'—	28
— Règlement sur la formation professionnelle en —	183
<i>Allocations de renchérissement.</i> Décret portant octroi d'— pour l'année 1948 au personnel de l'Etat	95
— Décret portant octroi d'— pour l'année 1948 aux bénéficiaires de rentes de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat	97
— Décret portant octroi d'— pour l'année 1948 aux bénéficiaires de rentes de la Caisse d'assurance du corps enseignant	135
— Décret portant versement d'— au corps enseignant des écoles primaires et moyennes pour l'année 1948	137
<i>Allocation supplémentaire de cherté.</i> Décret portant versement d'une — pour 1947 au personnel de l'Etat	99
— Décret portant versement d'une — pour 1947 aux bénéficiaires de rentes de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat et de la Caisse d'assurance du corps enseignant	101
— Décret concernant le versement d'une — pour 1947 au corps enseignant des écoles primaires et moyennes	103
<i>Appellation des vins.</i> Arrêté du Conseil-exécutif concernant l'— de la rive gauche du lac de Bienne	194
<i>Apprentis et apprenties.</i> Ordonnance concernant les vacances des —	24
<i>Apprentissages en imprimerie.</i> Ordonnance concernant les —	111
<i>Assistants de l'Université.</i> Ordonnance concernant l'engagement et la rétribution des —	67
<i>Assurance du bétail.</i> Loi concernant l'—	170
<i>Assurance en cas de maladie.</i> Loi concernant l'—	118

	Page
<i>Assurance générale.</i> Arrêté du Grand Conseil concernant l'initiative populaire pour l'institution d'une — en cas de vieillesse et en faveur des survivants dans le canton de Berne (27 janvier/26 juillet 1942)	107
<i>Assurance-maladie.</i> Décret portant encouragement de l'— volontaire	93

B

<i>Bénéficiaires de rentes.</i> Décret portant octroi d'allocations de renchérissement pour l'année 1948 aux — de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat	97
— Décret portant versement d'une allocation supplémentaire de cherté pour 1947 aux — de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat et de la Caisse d'assurance du corps enseignant	101
— Décret portant octroi d'allocations de renchérissement pour l'année 1948 aux — de la Caisse d'assurance du corps enseignant	135
<i>Berthoud.</i> Décret portant création de nouvelles places de pasteurs dans les paroisses de St-Jean, à Berne, et de — . .	58
<i>Bois.</i> Ordonnance sur l'approvisionnement en — en grume et bois de râperie	130
<i>Branches d'affaires de la Caisse hypothécaire.</i> Décret concernant les — du canton de Berne	155

C

<i>Caisse d'assurance du corps enseignant.</i> Décret concernant un assainissement de la —	16
<i>Caisse hypothécaire.</i> Décret concernant les branches d'affaires de la — du canton de Berne	155
<i>Capital-actions de sociétés.</i> Arrêté du Conseil-exécutif désignant un office extraordinaire de consignation pour le versement du —	182
<i>Circulaire du Conseil-exécutif</i> du canton de Berne aux préfets pour eux et à l'intention des autorités communales, concernant les liquidations et opérations analogues	151

<i>Commission catholique-romaine</i> . Décret sur l'organisation et la nomination de la —	90
<i>Compensation fiscale</i> . Décret sur le Fonds cantonal de — . .	48
<i>Concordat</i> . Loi portant adhésion du canton de Berne à un — concernant la restitution éventuelle de secours d'assistance publique	77
<i>Concours du Sport-Toto</i> . Ordonnance réglant l'affectation de la part du canton de Berne au rendement des — (Modification)	23
<i>Conseil national</i> . Ordonnance concernant les élections en renouvellement général du —	74
<i>Contrat-type de travail</i> pour médecins-assistants du canton de Berne	18
— pour le personnel marié d'exploitation et de maison dans l'agriculture	28
— pour les employées de maison	162
<i>Corps enseignant</i> . Décret concernant un assainissement de la Caisse d'assurance du —	16
— Arrêté concernant les doubles gains dans le —	83
— Décret concernant le versement d'une allocation supplémentaire de cherté pour 1947 au — des écoles primaires et moyennes	103
— Décret portant élévation des traitements assurés du — . .	134
— Décret portant octroi d'allocations de renchérissement pour l'année 1948 aux bénéficiaires de rentes de la Caisse d'assurance du —	135
— Décret portant versement d'allocations de renchérissement au — des écoles primaires et moyennes pour l'année 1948 .	137
— Décret portant élévation des traitement du — des écoles primaires et moyennes	141
<i>Cours de maréchaux-ferrants</i> . Règlement concernant l'Ecole cantonale de maréchalerie ainsi que l'organisation des —	39

D

<i>Direction des affaires communales</i> . Ordonnance réglant les attributions des inspecteurs attachés à la — (Modification)	9
---	---

	Page
<i>District de Berne.</i> Décret portant élévation du nombre des présidents de tribunal du —	10
<i>District de Bienne.</i> Décret réglant l'organisation judiciaire du —	11
<i>Domaines agricoles.</i> Ordonnance visant à prévenir le suren- dettement de —	5
— Modification	108
<i>Doubles gains.</i> Arrêté concernant les — dans le personnel de l'Etat	82
— Arrêté concernant les — dans le corps enseignant . . .	83

E

<i>Ecoles enfantines.</i> Décret sur les prestations financières de l'Etat en faveur des —	55
— Arrêté du Grand Conseil concernant la formation de maîtresses d'— dans le Jura	145
<i>Ecole normale ménagère.</i> Arrêté du Grand Conseil concernant la création d'une — de l'Etat	153
<i>Employées de maison.</i> Contrat-type de travail pour les . . .	162
<i>Encouragement de l'assurance-maladie.</i> Décret portant — volontaire	93
<i>Examens de notaires.</i> Règlement sur les — (Modification)	27
<i>Exercice de la maréchalerie.</i> Ordonnance concernant l'— . .	35

F

<i>Fondations.</i> Ordonnance concernant la surveillance des — (Modification)	110
<i>Fonds cantonal de compensation fiscale.</i> Décret sur le — . .	48
<i>Fonds des dommages causés par les éléments.</i> Ordonnance concernant les secours du — (Prolongation de la validité)	22
<i>Forêts publiques.</i> Ordonnance concernant la confection et la revision des plans d'aménagement des — (Modification) .	66
<i>Formation professionnelle.</i> Règlement sur la — en agriculture	183
<i>Frais de justice.</i> Arrêté du Conseil-exécutif concernant l'en- caissement de — par les greffiers des tribunaux	4

G

Page

<i>Grand Conseil du canton de Berne. Règlement du — (Modification)</i>	146
<i>Greffiers des tribunaux. Arrêté du Conseil-exécutif concernant l'encaissement de frais de justice par les —</i> . . .	4

H

<i>Honoraires des sages-femmes. Ordonnance concernant les — (Modification)</i>	85
<i>Hôpitaux de communes et de districts. Décret concernant des subsides de construction aux —</i>	105
<i>Hôpitaux de l'Etat. Ordonnance concernant l'engagement et la rétribution des médecins-assistants d'—</i>	60

I

<i>Imprimerie. Ordonnance concernant les apprentissages en —</i>	111
<i>Indemnités journalières des députés. Arrêté du Grand Conseil portant versement d'un supplément de cherté sur les —</i> .	147
<i>Initiative populaire. Arrêté du Grand Conseil concernant l'— pour l'institution d'une assurance générale en cas de vieillesse et en faveur des survivants dans le canton de Berne (27 janvier/26 juillet 1942)</i>	107
<i>Inspecteurs attachés à la Direction des affaires communales. Ordonnance réglant les attributions des — (Modification)</i>	9

J

<i>Jura. Arrêté du Grand Conseil concernant la formation de maîtresses d'écoles enfantines dans le —</i>	145
--	-----

L

<i>Liquidations et opérations analogues. Circulaire du Conseil-exécutif du canton de Berne aux préfets pour eux et à l'intention des autorités communales, concernant les —</i> . .	157
---	-----

M

<i>Maîtresses d'écoles enfantines. Arrêté du Grand Conseil concernant la formation de — dans le Jura</i>	145
--	-----

	Page
<i>Maîtrise</i> . Ordonnance relative à la prise en considération de l'examen de — dans l'adjudication de travaux et livraisons pour l'Etat, du 5 septembre 1941 (Modification)	26
<i>Maladie</i> . Loi concernant l'assurance en cas de —	118
<i>Maréchalerie</i> . Ordonnance concernant l'exercice de la —	35
— Règlement concernant l'Ecole cantonale de — ainsi que l'organisation des cours de maréchaux-ferrants	39
<i>Médecins-assistants</i> . Contrat-type de travail pour — du canton de Berne	18
— Ordonnance concernant l'engagement et la rétribution des — d'hôpitaux de l'Etat	60
<i>Métier de nettoyeur d'onglons</i> . Ordonnance concernant l'exercice du —	86
<i>Montana</i> . Arrêté populaire portant ouverture d'un crédit pour la création du Sanatorium populaire bernois « Bellevue » à —	53

N

<i>Nettoyeur d'onglons</i> . Ordonnance concernant l'exercice du métier de —	86
<i>Notaires</i> . Règlement sur les examens de — (Modification)	27
<i>Nouvelles mesures destinées à atténuer la pénurie de logements</i> . Arrêté populaire concernant le financement de —	80

O

<i>Œuvres particulières de secours</i> . Arrêté du Grand Conseil concernant la contribution de l'Etat aux — en faveur des personnes dans la gêne	13
<i>Office extraordinaire de consignation</i> . Arrêté du Conseil-exécutif désignant un — pour le versement du capital-actions de sociétés	182
<i>Organisation judiciaire</i> . Décret réglant l'— du district de Bienne	11

P

<i>Pasteurs</i> . Décret portant création de nouvelles places de — dans les paroisses de St-Jean, à Berne, et de Berthoud	58
---	----

	Page
<i>Pénitencier de Witzwil.</i> Arrêté du Grand Conseil portant création d'un poste d'adjoint/maître d'agriculture au —	21
<i>Pénurie de logements.</i> Arrêté populaire concernant le financement de nouvelles mesures destinées à atténuer la —	80
<i>Personnel de l'Etat.</i> Ordonnance sur les vacances et jours de congé du — (Modification)	72
— Arrêté concernant les doubles gains dans le —	82
— Décret portant octroi d'allocations de renchérissement pour l'année 1948 au —	95
— Décret portant versement d'une allocation supplémentaire de cherté pour 1947 au —	99
<i>Personnel marié d'exploitation et de maison.</i> Contrat-type de travail pour le — dans l'agriculture	28
<i>Personnes dans la gêne.</i> Arrêté du Grand Conseil concernant la contribution de l'Etat aux œuvres particulières de secours en faveur des —	13
<i>Plans d'aménagement.</i> Ordonnance concernant la confection et la revision des — des forêts publiques (Modification)	66
<i>Présidents de tribunal.</i> Décret portant élévation du nombre des — du district de Berne	10
<i>Producteurs directs.</i> Ordonnance sur la culture de — dans le vignoble bernois	1
<i>Protection des fermiers.</i> Ordonnance portant exécution des arrêtés du Conseil fédéral sur des mesures contre la spéculation foncière et le surendettement ainsi que pour la —	44

R

<i>Renouvellement général du Conseil national.</i> Ordonnance concernant les élections en —	74
<i>Ressources financières pour lutter contre la tuberculose.</i> Loi portant création de —	127
<i>Restitution éventuelle de secours d'assistance publique.</i> Loi portant adhésion du canton de Berne à un concordat concernant la —	77

S

Page

<i>Sages-femmes</i> . Ordonnance concernant les honoraires des — (Modification)	85
<i>St-Jean</i> . Décret portant création de nouvelles places de pasteurs dans les paroisses de —, à Berne, et de Berthoud .	58
<i>Sanatorium populaire bernois</i> . Arrêté populaire portant ouverture d'un crédit pour la création du — « Bellevue » à Montana	53
<i>Secours</i> . Ordonnance concernant les — du Fonds des dommages causés par les éléments (Prolongation de la validité)	22
<i>Spéculation foncière</i> . Ordonnance portant exécution des arrêtés du Conseil fédéral sur des mesures contre la — et le surendettement ainsi que pour la protection des fermiers	44
<i>Sport-Toto</i> . Ordonnance réglant l'affectation de la part du canton de Berne au rendement des concours du — (Modification)	23
<i>Subsides de construction</i> . Décret concernant des — aux hôpitaux de communes et de districts	105
<i>Supplément de cherté</i> . Arrêté du Grand Conseil portant versement d'un — sur les indemnités journalières des députés	147
<i>Surendettement</i> . Ordonnance visant à prévenir le — de domaines agricoles du 31 janvier 1947 (Modification) . .	5, 108
<i>Surveillance des fondations</i> . Ordonnance concernant la — (Modification)	110

T

<i>Taxe</i> . Décret sur la — des véhicules automobiles (Modification du décret du 4 juin 1940)	148
<i>Traitements</i> . Décret portant élévation des — du corps enseignant des écoles primaires et moyennes	141
<i>Traitements assurés</i> . Décret portant élévation des — du corps enseignant	134
<i>Travaux et livraisons pour l'Etat</i> . Ordonnance relative à la prise en considération de l'examen de maîtrise dans l'adjudication de —, du 5 septembre 1941 (Modification) . .	26

<i>Tuberculose</i> . Loi portant création de ressources financières pour lutter contre la —	127
---	-----

U

<i>Université</i> . Ordonnance concernant l'engagement et la rétribution des assistants de l'—	67
--	----

V

<i>Vacances</i> . Ordonnance concernant les — des apprentis et apprenties	24
<i>Vacances et jours de congé</i> . Ordonnance sur les — du personnel de l'Etat (Modification)	72
<i>Vaccinations officielles</i> . Tarif des — contre la variole (Modification)	84
<i>Variole</i> . Tarif des vaccinations officielles contre la — (Modification)	84
<i>Véhicules automobiles</i> . Décret sur la taxe des — (Modification du décret du 4 juin 1940)	148
<i>Versement du capital-actions de sociétés</i> . Arrêté du Conseil-exécutif désignant un office extraordinaire de consignation pour le —	182
<i>Vins de la rive gauche du lac de Biemme</i> . Arrêté du Conseil-exécutif concernant l'appellation des —	194